

Nouveau

POURQUOI LA LIGNE «e»?

Présentée en complément des gammes DECO «a» et Sigma, cette ligne de produits dispose-t-elle d'arguments convaincants?

Pour en savoir plus, decomagazine s'est entretenu avec Carlos Cancer, directeur de la BU monobroche chez Tornos.



decomagazine: M. Cancer, pourquoi cette nouvelle ligne de produits?

Carlos Cancer: Notre ligne de machines DECO «a» est bien connue et reconnue sur le marché pour la réalisation de pièces complexes. De nombreux clients ont souhaité bénéficier de la même ergonomie et cinématique de base, mais avec un système d'outils en moins pour leurs réalisations en pièces plus simples.

dm: N'est-ce pas pour cela également que la ligne Sigma a été présentée?

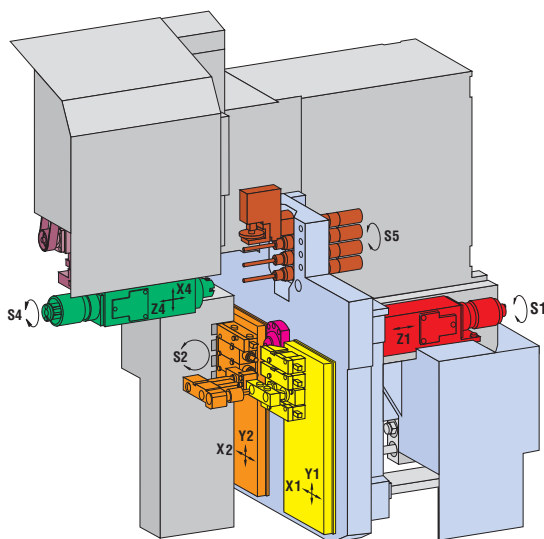
Carlos Cancer: Oui et non! Si l'on parle de pièces à réaliser, les machines Sigma et DECO «e» sont assez proches, mais il s'agit de machines bien différentes ne s'adressant pas nécessairement aux mêmes clients. Il s'agit ici plutôt d'élargir notre proposition de produits et d'offrir aux clients un choix et une opportunité supplémentaire.

dm: Quels sont vos résultats avec la gamme «DECO e»?

Carlos Cancer: En 2007, nous avons présenté DECO 10e et cette machine a rencontré un succès retentissant qui a dépassé nos prévisions. Ce succès, associé aux demandes de nos clients sont la raison du déploiement aujourd'hui de toute une gamme. Nous avons présenté DECO 13e lors du Simodec (en France) et de la Biemh (en Espagne) en mars et l'intérêt a été très marqué.

dm: Quelque chose m'échappe. Si je ne m'abuse, la machine DECO 10a a toujours été disponible en version «avec moins d'axes», un peu comme DECO 10e aujourd'hui. Dès lors, pourquoi cette augmentation des ventes?

Carlos Cancer: Techniquement, il est vrai qu'une DECO 10e et une DECO 10a 7 axes commercialisées il y a quelques années sont similaires dans leurs ciné-



DECO 7/10e



matiques, mais le fait d'avoir conçu une nouvelle gamme «e» et de considérer ces machines comme des produits à part entière et non plus comme des «exceptions» nous permet de rationaliser et donc de pouvoir faire bénéficier nos clients de nos économies d'échelles avec un prix agressif.

dm: Qu'en est-il de l'équipement ?

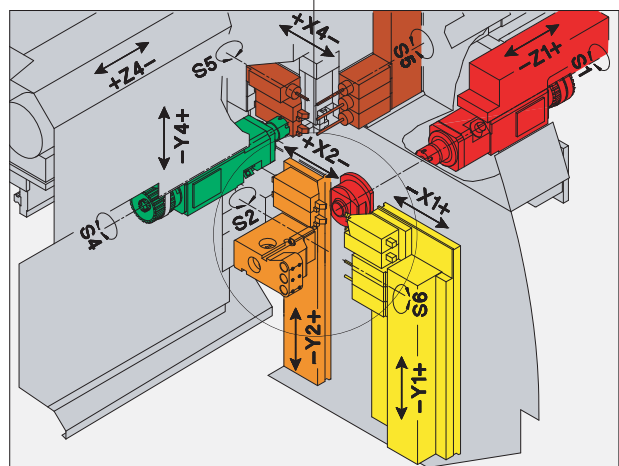
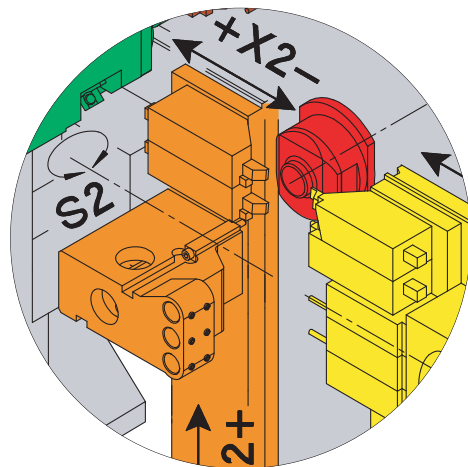
Carlos Cancer: C'est un autre point de rationalisation, les DECO «e» sont vendues en «package» comprenant un nombre d'options standard. Dans la plupart des cas, cet équipement convient parfaitement à la réalisation des pièces visées avec cette gamme. Si un client désire toutefois effectuer d'autres opérations, il est possible d'ajouter d'autres options.

dm: Pourquoi ne pas avoir présenté cette famille plus vite ?

Carlos Cancer: Nous avons développé beaucoup de produits au fil des ans et si ceux-ci sont présentés aujourd'hui, c'est principalement car le marché a changé et nous demande plus de solutions. Nos clients sont toujours intéressés par nos DECO «a» pour la réalisation de pièces toujours plus complexes, mais en parallèle, ils cherchent à rationaliser la réalisation de pièces plus simples. Raison pour laquelle nous proposons DECO e, Sigma et même Delta¹ tout prochainement.

dm: N'est-ce pas compliqué pour un client de savoir ce dont il a besoin en terme de machine ?

Carlos Cancer: Le client sait ce dont il a besoin en terme d'usinage ou de pièces à réaliser, c'est ensuite à nous de lui proposer le produit le plus adapté.



¹ Voir interview de M. Alain Augsburger en page 62.

DECO 13e

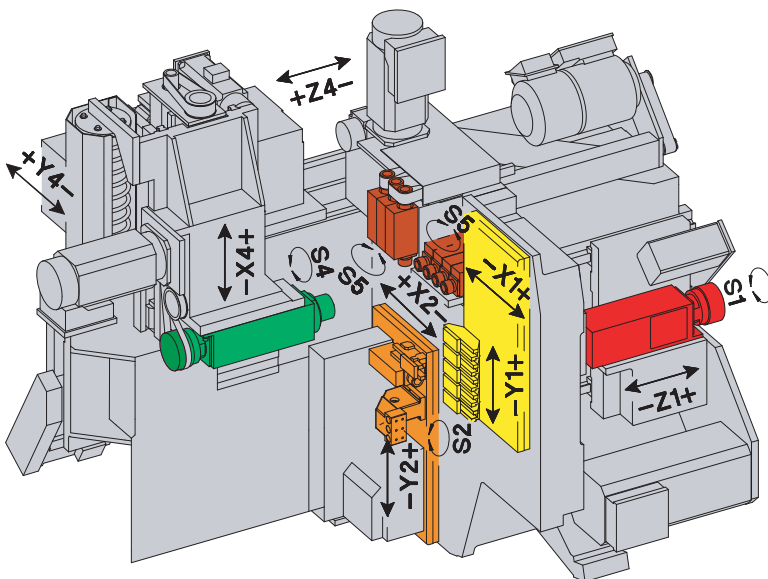
Nouveau



Nous disposons d'une large palette de produits et notre réseau commercial est à même de cadrer le besoin pour proposer la meilleure solution, que ce soit en terme d'usinage, de programmation (ISO ou TB-DECO) ou de cinématique.

dm: En résumé, à qui est destiné cette gamme ?

Carlos Cancer: Les machines DECO «e» sont destinées aux clients, convaincus par les cinématiques et système de programmation DECO. Ces derniers pourront monter les appareils «a» sur des machines «e» et réciproquement. Pour les autres, la gamme Sigma apporte une réponse idéale. Sur les premières dizaines de machines vendues, nous avons aussi été surpris et heureux de découvrir que cette gamme est une porte d'entrée dans le «monde DECO».



DECO 20/26e

APERÇU DES CARACTÉRISTIQUES DES PRODUITS MONOBROCHES TORNO

	Micro 7	Micro 8	DECO 10e	DECO 10a	Delta 12/3	Delta 12/4	Delta 12/5
Passage de barre max. en mm	7 (9)	8 (10)	10	10	12	12	12
Longueur de pièces max. en mm	60	17,5	60 (90)	60 (90)	210	210	210
Vitesse de rotation de la broche max. en t/min.	100-20'000	100-15'000	100-16'000	100-16'000	200-12'000	200-12'000	200-12'000
Puissance max. de la broche en kW	2,2 (3,7)	2,2 (3,7)	1,1 (3,7)	1,1 (3,7)	1,5 (2,2)	1,5 (2,2)	1,5 (2,2)
Vitesse de rotation de la contre-broche en t/min.	100-20'000	100-15'000	100-12'000	100-12'000	–	200-12'000	200-12'000
Nombre d'axes (simultanés)	5 (7/axes C)	5 (7/axes C)	7 (9/axes C)	9 (11/axes C)	3	4	5

(12/3 I & II) (12/4 I & II)

	DECO 13e	DECO 13a	DECO 20e	DECO 20a	Sigma 20	Delta 20/3	Delta 20/4	Delta 20/5
Passage de barre max. en mm	13 (16)	13 (16)	20 (25,4)	20 (25,4)	20 (25,4)	20	20	20
Longueur de pièces max. en mm	180	180	200	200	200	210	210	210
Vitesse de rotation de la broche max. en t/min.	100-10'000	100-10'000	100-10'000	100-10'000	200-10'000	200-12'000	200-12'000	200-12'000
Puissance max. de la broche en kW	2,2 (3,7)	2,2 (3,7)	3,7 (5,5)	3,7 (5,5)	2,2 (3,7)	1,5 (3,7)	1,5 (3,7)	1,5 (3,7)
Vitesse de rotation de la contre-broche en t/min.	100-10'000	100-10'000	100-8'000	100-8'000	200-10'000	–	200-12'000	200-12'000
Nombre d'axes (simultanés)	8 (10/axes C)	10 (12/axes C)	8 (10/axes C)	10 (12/axes C)	6 (8/axes C)	3	4	5

(20/3 I & II)

	DECO 26e	DECO 26a	Sigma 32
Passage de barre max. en mm	26 (32)	26 (32)	32
Longueur de pièces max. en mm	240	240	200
Vitesse de rotation de la broche max. en t/min.	100-8'000	100-8'000	200-8'000
Puissance max. de la broche en kW	5,5 (7,5)	5,5 (7,5)	3,7 (5,5)
Vitesse de rotation de la contre-broche en t/min.	100-6'000	100-6'000	200-8'000
Nombre d'axes (simultanés)	8 (10/axes C)	10 (12/axes C)	6 (8/axes C)

